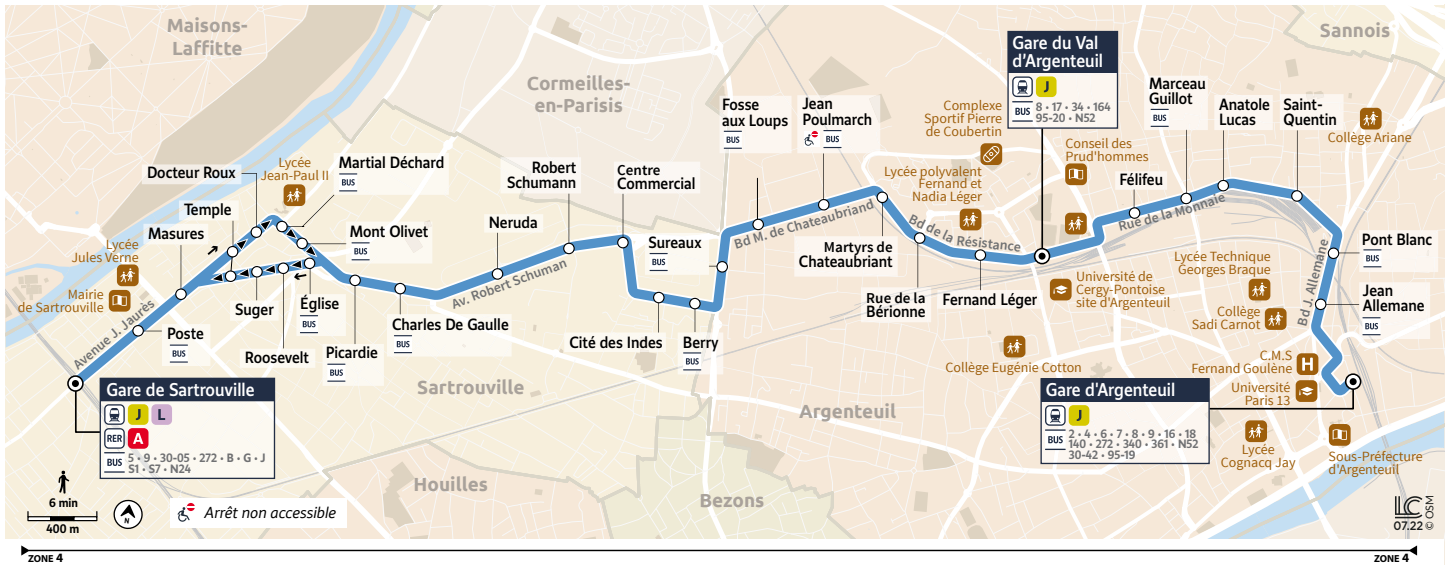


1



Gare d'ARGENTEUIL → Gare de SARTROUVILLE



Horaires valables à partir du 2 septembre 2024

hors période des Jeux Paralympiques.*

		Du lundi au vendredi															
ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	5:20	5:40	6:00	6:19	6:38	7:01	7:15	7:29	7:45	7:59	8:15	8:30	8:45	8:55		
	Gare du Val d'Argenteuil	5:29	5:49	6:09	6:28	6:47	7:10	7:25	7:39	7:55	8:09	8:25	8:40	8:55	9:05		
	Martys de Chateaubriant	5:32	5:52	6:12	6:31	6:50	7:14	7:29	7:43	7:59	8:13	8:29	8:44	8:59	9:09		
	Jean Poulmarch	4:59	5:19	5:33	5:53	6:13	6:32	6:51	7:15	7:30	7:44	8:00	8:14	8:30	8:45	9:00	9:10
SARTROUVILLE	Cité des Indes	5:02	5:22	5:37	5:57	6:17	6:36	6:55	7:19	7:35	7:49	8:05	8:19	8:35	8:50	9:05	9:15
	Église	5:10	5:30	5:45	6:05	6:25	6:44	7:03	7:27	7:44	7:58	8:14	8:28	8:44	8:59	9:14	9:24
	Gare de Sartrouville	5:17	5:37	5:51	6:11	6:31	6:50	7:09	7:34	7:51	8:05	8:21	8:35	8:51	9:06	9:21	9:31

		Du lundi au vendredi															
ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	9:10	9:25	9:40	9:55	10:10	10:25	10:40	10:55	11:10	11:25	11:40	11:55	12:10	12:25	12:40	12:55
	Gare du Val d'Argenteuil	9:20	9:35	9:50	10:05	10:20	10:36	10:51	11:06	11:21	11:36	11:51	12:06	12:21	12:36	12:51	13:06
	Martys de Chateaubriant	9:24	9:39	9:54	10:09	10:24	10:40	10:55	11:10	11:25	11:40	11:55	12:10	12:25	12:40	12:55	13:10
	Jean Poulmarch	9:25	9:40	9:55	10:10	10:25	10:41	10:56	11:11	11:26	11:41	11:56	12:11	12:26	12:41	12:56	13:11
SARTROUVILLE	Cité des Indes	9:30	9:45	10:00	10:15	10:31	10:47	11:02	11:17	11:32	11:47	12:02	12:17	12:32	12:47	13:02	13:17
	Église	9:39	9:54	10:09	10:24	10:41	10:57	11:12	11:27	11:42	11:57	12:12	12:27	12:42	12:57	13:12	13:27
	Gare de Sartrouville	9:46	10:01	10:16	10:31	10:48	11:04	11:19	11:34	11:49	12:04	12:19	12:34	12:49	13:04	13:19	13:34

		Du lundi au vendredi															
ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	13:10	13:25	13:40	13:55	14:10	14:25	14:40	14:55	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:40	16:55
	Gare du Val d'Argenteuil	13:21	13:36	13:51	14:06	14:21	14:36	14:51	15:06	15:21	15:36	15:51	16:06	16:21	16:36	16:51	17:06
	Martys de Chateaubriant	13:25	13:40	13:55	14:10	14:25	14:40	14:55	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:40	16:55	17:10
	Jean Poulmarch	13:26	13:41	13:56	14:11	14:26	14:41	14:56	15:11	15:26	15:41	15:56	16:11	16:26	16:41	16:56	17:12
SARTROUVILLE	Cité des Indes	13:32	13:47	14:02	14:18	14:33	14:48	15:03	15:18	15:33	15:48	16:03	16:18	16:33	16:48	17:03	17:18
	Église	13:42	13:57	14:12	14:28	14:43	14:58	15:13	15:28	15:43	15:58	16:13	16:28	16:43	16:58	17:13	17:28
	Gare de Sartrouville	13:49	14:04	14:19	14:35	14:50	15:05	15:20	15:35	15:50	16:05	16:20	16:35	16:50	17:05	17:20	17:35

i Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.



* Attention, du 2 au 15 septembre vos horaires sont adaptés pendant les Jeux Paralympiques de Paris 2024.

Retrouvez vos horaires en scannant ce QR code.



Pour nous contacter
Keolis Argenteuil Boucles de Seine
01 80 98 44 42

18 rue Jean Poulmarch
95100 ARGENTEUIL



iledefrance-mobilites.fr

île de France
mobilités



1



Gare d'ARGENTEUIL → Gare de SARTROUVILLE

Du lundi au vendredi

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	17:10	17:25	17:43	17:55	18:10	18:25	18:40	18:59	19:15	19:30	19:45	20:00	20:15	20:35	20:55	21:16
	Gare du Val d'Argenteuil	17:21	17:36	17:54	18:06	18:21	18:36	18:51	19:10	19:26	19:41	19:56	20:10	20:25	20:45	21:05	21:26
	Martyrs de Chateaubriant	17:25	17:40	17:58	18:10	18:25	18:40	18:55	19:14	19:30	19:45	20:00	20:14	20:29	20:49	21:08	21:29
	Jean Poulmarch	17:27	17:42	18:00	18:12	18:27	18:42	18:57	19:16	19:32	19:46	20:01	20:15	20:30	20:50	21:09	21:30
SARTROUVILLE	Cité des Indes	17:33	17:48	18:06	18:18	18:33	18:48	19:03	19:22	19:38	19:52	20:06	20:20	20:35	20:55	21:14	21:35
	Église	17:43	17:58	18:16	18:28	18:43	18:58	19:13	19:32	19:48	20:02	20:15	20:29	20:43	21:03	21:22	21:43
	Gare de Sartrouville	17:50	18:05	18:23	18:35	18:50	19:05	19:20	19:39	19:55	20:09	20:22	20:36	20:49	21:09	21:28	21:49

Du lundi au vendredi

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	21:38	22:00	22:15	22:34
	Gare du Val d'Argenteuil	21:48	22:09	22:26	22:45
	Martyrs de Chateaubriant	21:51	22:12		
	Jean Poulmarch	21:52	22:13		
SARTROUVILLE	Cité des Indes	21:57	22:18		
	Église	22:05	22:26		
	Gare de Sartrouville	22:11	22:32		

Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.

1



Gare d'ARGENTEUIL → Gare de SARTROUVILLE

Samedi

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	6:40	7:07	7:37	8:12	8:42	9:12	9:41	10:13	10:43	11:15	11:49	12:12	12:34	12:56		
	Gare du Val d'Argenteuil	6:49	7:16	7:47	8:22	8:52	9:22	9:51	10:24	10:54	11:26	12:00	12:23	12:45	13:07		
	Martyrs de Chateaubriant	6:52	7:19	7:50	8:25	8:55	9:25	9:54	10:28	10:58	11:30	12:04	12:27	12:49	13:11		
	Jean Poulmarch	6:07	6:40	6:53	7:20	7:51	8:26	8:56	9:26	9:55	10:29	10:59	11:31	12:05	12:28	12:50	13:12
SARTROUVILLE	Cité des Indes	6:10	6:43	6:57	7:25	7:56	8:31	9:01	9:31	10:00	10:35	11:05	11:37	12:11	12:34	12:56	13:18
	Église	6:17	6:50	7:04	7:33	8:04	8:39	9:09	9:39	10:08	10:46	11:16	11:48	12:22	12:45	13:07	13:29
	Gare de Sartrouville	6:23	6:56	7:09	7:38	8:09	8:44	9:14	9:44	10:13	10:51	11:21	11:53	12:27	12:50	13:12	13:34

Samedi

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	13:19	13:42	14:05	14:27	14:50	15:13	15:36	15:59	16:21	16:44	17:03	17:31	18:00	18:30	19:00	19:30
	Gare du Val d'Argenteuil	13:30	13:53	14:16	14:38	15:01	15:24	15:47	16:10	16:32	16:55	17:14	17:42	18:11	18:41	19:11	19:41
	Martyrs de Chateaubriant	13:34	13:57	14:20	14:42	15:05	15:28	15:51	16:14	16:36	16:59	17:18	17:46	18:15	18:45	19:15	19:45
	Jean Poulmarch	13:35	13:58	14:21	14:43	15:06	15:29	15:52	16:15	16:37	17:00	17:20	17:48	18:17	18:47	19:17	19:46
SARTROUVILLE	Cité des Indes	13:41	14:04	14:28	14:50	15:13	15:36	15:59	16:22	16:44	17:07	17:26	17:54	18:23	18:53	19:23	19:52
	Église	13:52	14:15	14:39	15:01	15:24	15:47	16:10	16:33	16:55	17:18	17:37	18:05	18:34	19:04	19:33	20:02
	Gare de Sartrouville	13:57	14:20	14:44	15:06	15:29	15:52	16:15	16:38	17:00	17:23	17:42	18:10	18:39	19:09	19:38	20:07

Samedi

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:24
	Gare du Val d'Argenteuil	20:10	20:40	21:10	21:40	22:10	22:34
	Martyrs de Chateaubriant	20:14	20:44	21:13	21:43		
	Jean Poulmarch	20:15	20:45	21:14	21:44		
SARTROUVILLE	Cité des Indes	20:20	20:50	21:19	21:49		
	Église	20:29	20:58	21:27	21:57		
	Gare de Sartrouville	20:34	21:03	21:32	22:02		

Dimanche et jours fériés

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	6:30	7:05	7:45	8:25	9:01	9:44	10:21	11:04	11:46	12:30	13:11	13:55	14:36	15:21	16:01	
	Gare du Val d'Argenteuil	6:38	7:13	7:53	8:34	9:10	9:53	10:30	11:14	11:56	12:40	13:21	14:05	14:46	15:31	16:11	
	Martyrs de Chateaubriant	6:41	7:16	7:56	8:37	9:13	9:56	10:33	11:18	12:00	12:44	13:25	14:09	14:50	15:35	16:15	
	Jean Poulmarch	6:09	6:42	7:17	7:57	8:38	9:14	9:57	10:34	11:19	12:01	12:45	13:26	14:10	14:51	15:36	16:16
SARTROUVILLE	Cité des Indes	6:12	6:45	7:20	8:00	8:43	9:19	10:02	10:39	11:24	12:06	12:50	13:31	14:15	14:56	15:41	16:21
	Église	6:19	6:52	7:27	8:07	8:50	9:26	10:09	10:46	11:31	12:13	12:57	13:38	14:22	15:03	15:48	16:28
	Gare de Sartrouville	6:25	6:57	7:32	8:12	8:55	9:31	10:14	10:51	11:36	12:18	13:02	13:43	14:27	15:08	15:53	16:33

Dimanche et jours fériés

ARGENTEUIL	Gare d'Argenteuil	16:46	17:26	18:10	18:50	19:34	20:13	20:50	21:25	22:01
	Gare du Val d'Argenteuil	16:56	17:36	18:20	19:00	19:44	20:23	20:58	21:33	22:08
	Martyrs de Chateaubriant	17:00	17:40	18:24	19:04	19:48	20:26	21:01	21:36	
	Jean Poulmarch	17:01	17:41	18:25	19:05	19:49	20:27	21:02	21:37	
SARTROUVILLE	Cité des Indes	17:06	17:46	18:30	19:10	19:54	20:32	21:07	21:42	
	Église	17:13	17:53	18:37	19:17	20:01	20:39	21:14	21:49	
	Gare de Sartrouville	17:18	17:58	18:42	19:22	20:06	20:44	21:19	21:54	

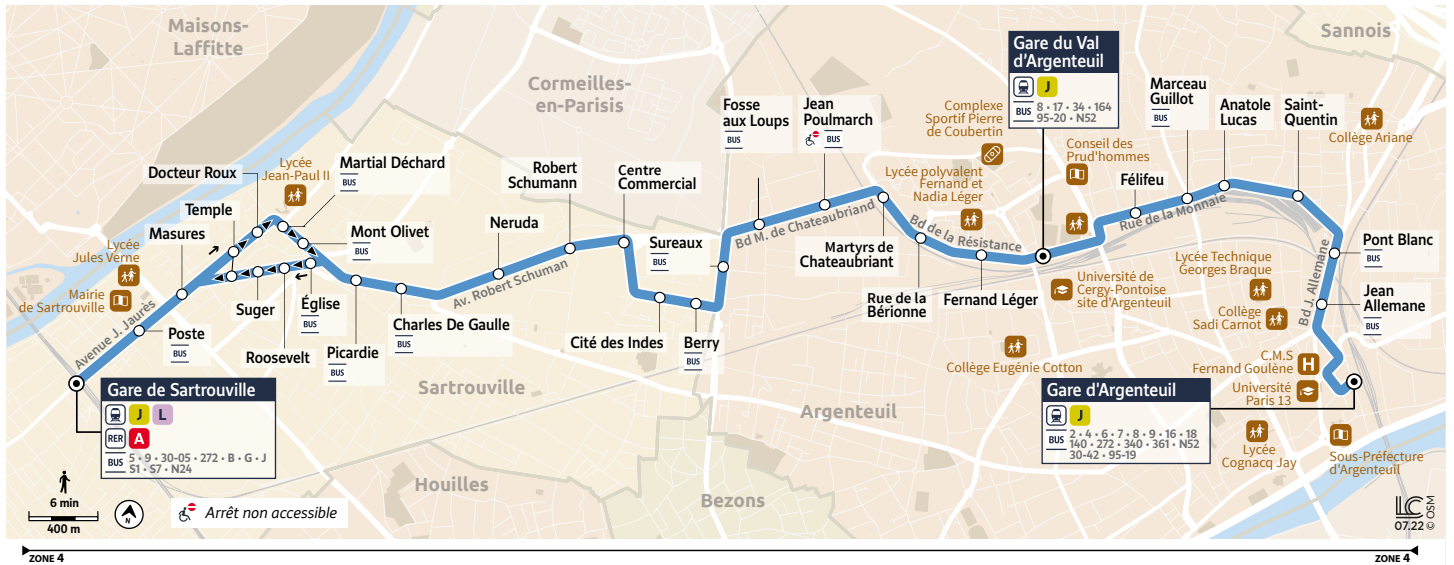
Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.

1



Gare de SARTROUVILLE → Gare d'ARGENTEUIL



Horaires valables à partir du 2 septembre 2024

hors période des Jeux Paralympiques.*

		Du lundi au vendredi															
SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	5:20	5:40	6:00	6:20	6:44	7:00	7:15	7:30	7:52	8:06	8:20	8:36	8:55	9:10		
	Mont Olivet	5:26	5:46	6:06	6:26	6:51	7:07	7:22	7:37	7:59	8:13	8:27	8:43	9:02	9:17		
	Cité des Indes	5:35	5:55	6:15	6:35	7:00	7:17	7:32	7:47	8:09	8:23	8:37	8:53	9:12	9:27		
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	5:02	5:22	5:39	5:59	6:19	6:39	7:04	7:22	7:37	7:52	8:14	8:28	8:42	8:58	9:17	9:32
	Martyrs de Chateaubriant	5:03	5:23	5:40	6:00	6:20	6:40	7:05	7:23	7:38	7:53	8:15	8:29	8:43	8:59	9:18	9:33
	Gare du Val d'Argenteuil	5:06	5:26	5:43	6:03	6:23	6:43	7:08	7:28	7:43	7:58	8:20	8:34	8:48	9:04	9:23	9:37
	Gare d'Argenteuil	5:16	5:36	5:53	6:13	6:33	6:53	7:23	7:39	7:54	8:09	8:31	8:45	8:59	9:15	9:34	9:48

		Du lundi au vendredi															
SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	9:25	9:40	9:55	10:10	10:25	10:40	10:55	11:10	11:25	11:40	11:55	12:10	12:25	12:40	12:55	13:10
	Mont Olivet	9:32	9:47	10:02	10:17	10:32	10:47	11:02	11:17	11:32	11:47	12:02	12:17	12:32	12:47	13:02	13:17
	Cité des Indes	9:42	9:57	10:12	10:27	10:42	10:57	11:11	11:26	11:41	11:56	12:11	12:26	12:41	12:56	13:11	13:26
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	9:47	10:02	10:17	10:32	10:47	11:02	11:16	11:31	11:46	12:01	12:16	12:31	12:46	13:01	13:16	13:31
	Martyrs de Chateaubriant	9:48	10:03	10:18	10:33	10:48	11:03	11:17	11:32	11:47	12:02	12:17	12:32	12:47	13:02	13:17	13:32
	Gare du Val d'Argenteuil	9:52	10:07	10:22	10:37	10:52	11:07	11:21	11:36	11:51	12:06	12:21	12:36	12:51	13:06	13:21	13:36
	Gare d'Argenteuil	10:03	10:18	10:33	10:48	11:03	11:18	11:32	11:47	12:02	12:17	12:32	12:47	13:02	13:17	13:32	13:47

		Du lundi au vendredi															
SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	13:25	13:40	13:55	14:10	14:25	14:40	14:55	15:10	15:25	15:40	15:55	16:10	16:25	16:41	17:00	17:14
	Mont Olivet	13:32	13:47	14:02	14:17	14:32	14:47	15:02	15:17	15:32	15:47	16:02	16:17	16:32	16:48	17:07	17:21
	Cité des Indes	13:41	13:56	14:11	14:26	14:41	14:56	15:11	15:26	15:42	15:57	16:12	16:27	16:42	16:58	17:17	17:31
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	13:46	14:01	14:16	14:31	14:46	15:01	15:16	15:31	15:47	16:02	16:17	16:32	16:47	17:03	17:22	17:36
	Martyrs de Chateaubriant	13:47	14:02	14:17	14:32	14:47	15:02	15:17	15:32	15:48	16:03	16:18	16:33	16:48	17:04	17:23	17:37
	Gare du Val d'Argenteuil	13:51	14:06	14:21	14:36	14:51	15:06	15:21	15:36	15:52	16:07	16:22	16:38	16:53	17:09	17:28	17:42
	Gare d'Argenteuil	14:02	14:17	14:32	14:47	15:02	15:17	15:32	15:47	16:03	16:18	16:33	16:49	17:04	17:20	17:39	17:53

i Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.



* Attention, du 2 au 15 septembre vos horaires sont adaptés pendant les Jeux Paralympiques de Paris 2024.

Retrouvez vos horaires en scannant ce QR code.



1



Gare de SARTROUVILLE → Gare d'ARGENTEUIL

Du lundi au vendredi

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	17:29	17:44	17:59	18:14	18:32	18:44	18:59	19:14	19:29	19:45	20:01	20:15	20:35	20:55	21:15	21:35
	Mont Olivet	17:36	17:51	18:06	18:21	18:39	18:51	19:06	19:21	19:36	19:52	20:08	20:20	20:40	21:00	21:20	21:40
	Cité des Indes	17:46	18:01	18:16	18:31	18:49	19:01	19:16	19:31	19:46	20:02	20:18	20:29	20:49	21:09	21:29	21:49
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	17:51	18:06	18:21	18:36	18:54	19:06	19:21	19:36	19:51	20:07	20:22	20:33	20:53	21:13	21:33	21:53
	Martyrs de Chateaubriant	17:52	18:07	18:22	18:37	18:55	19:07	19:22	19:37	19:52	20:08	20:23	20:34	20:54	21:14	21:34	21:54
	Gare du Val d'Argenteuil	17:57	18:12	18:27	18:42	19:00	19:12	19:27	19:42	19:57	20:13	20:26	20:37	20:57	21:17	21:37	21:57
	Gare d'Argenteuil	18:08	18:23	18:38	18:53	19:11	19:23	19:38	19:53	20:08	20:22	20:35	20:46	21:06	21:26	21:46	22:06

Du lundi au vendredi

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	21:55	22:15	22:37
	Mont Olivet	22:00	22:22	22:44
	Cité des Indes	22:09	22:31	22:53
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	22:13	22:36	22:58
	Martyrs de Chateaubriant	22:14	22:37	22:59
	Gare du Val d'Argenteuil	22:17	22:41	23:03
	Gare d'Argenteuil	22:26		

Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.

1



Gare de SARTROUVILLE → Gare d'ARGENTEUIL

Samedi

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:05	11:28	11:50	12:12	12:36	12:59	
	Mont Olivet	6:34	7:04	7:34	8:04	8:35	9:06	9:36	10:06	10:36	11:11	11:34	11:56	12:18	12:42	13:05	
	Cité des Indes	6:43	7:13	7:43	8:13	8:45	9:16	9:46	10:16	10:46	11:21	11:44	12:06	12:28	12:52	13:15	
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	6:24	6:46	7:16	7:46	8:17	8:49	9:20	9:50	10:20	10:50	11:27	11:50	12:12	12:34	12:58	13:21
	Martyrs de Chateaubriant	6:25	6:47	7:17	7:47	8:18	8:50	9:21	9:51	10:21	10:51	11:28	11:51	12:13	12:35	12:59	13:22
	Gare du Val d'Argenteuil	6:28	6:50	7:20	7:50	8:23	8:55	9:26	9:56	10:26	10:56	11:33	11:56	12:18	12:40	13:04	13:27
	Gare d'Argenteuil	6:37	6:59	7:29	7:59	8:32	9:04	9:35	10:05	10:35	11:05	11:42	12:05	12:27	12:49	13:13	13:36

Samedi

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	13:21	13:44	14:07	14:30	14:53	15:16	15:38	16:01	16:24	16:47	17:09	17:32	17:48	18:18	18:46	19:16
	Mont Olivet	13:27	13:50	14:13	14:36	14:59	15:22	15:44	16:07	16:30	16:53	17:15	17:38	17:54	18:24	18:52	19:22
	Cité des Indes	13:37	14:00	14:23	14:46	15:09	15:32	15:54	16:17	16:40	17:03	17:25	17:48	18:04	18:34	19:02	19:31
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	13:43	14:06	14:29	14:52	15:15	15:38	16:00	16:23	16:46	17:09	17:31	17:54	18:10	18:40	19:08	19:36
	Martyrs de Chateaubriant	13:44	14:07	14:30	14:53	15:16	15:39	16:01	16:24	16:47	17:10	17:32	17:55	18:11	18:41	19:09	19:37
	Gare du Val d'Argenteuil	13:49	14:12	14:35	14:58	15:21	15:44	16:06	16:29	16:52	17:15	17:37	18:00	18:16	18:46	19:14	19:42
	Gare d'Argenteuil	13:58	14:21	14:44	15:07	15:30	15:53	16:15	16:38	17:01	17:24	17:46	18:09	18:25	18:55	19:23	19:51

Samedi

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	19:46	20:16	20:46	21:16	21:46	22:10
	Mont Olivet	19:52	20:22	20:51	21:21	21:51	22:15
	Cité des Indes	20:01	20:31	21:00	21:30	22:00	22:23
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	20:06	20:35	21:04	21:34	22:04	22:27
	Martyrs de Chateaubriant	20:07	20:36	21:05	21:35	22:05	22:28
	Gare du Val d'Argenteuil	20:12	20:39	21:08	21:38	22:08	22:31
	Gare d'Argenteuil	20:21	20:48	21:17	21:47	22:17	

Dimanche et jours fériés

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	6:30	7:05	7:45	8:25	9:05	9:40	10:23	11:05	11:49	12:30	13:14	13:55	14:40	15:20	16:05	
	Mont Olivet	6:34	7:09	7:49	8:29	9:09	9:44	10:27	11:09	11:53	12:34	13:18	13:59	14:44	15:24	16:09	
	Cité des Indes	6:42	7:17	7:57	8:37	9:17	9:52	10:35	11:17	12:01	12:42	13:26	14:07	14:52	15:32	16:17	
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	6:14	6:46	7:21	8:01	8:41	9:21	9:57	10:40	11:22	12:06	12:47	13:31	14:12	14:57	15:37	16:22
	Martyrs de Chateaubriant	6:15	6:47	7:22	8:02	8:42	9:22	9:58	10:41	11:23	12:07	12:48	13:32	14:13	14:58	15:38	16:23
	Gare du Val d'Argenteuil	6:17	6:49	7:24	8:04	8:44	9:26	10:02	10:45	11:27	12:11	12:52	13:36	14:17	15:02	15:42	16:27
	Gare d'Argenteuil	6:24	6:57	7:32	8:12	8:52	9:34	10:10	10:53	11:35	12:19	13:00	13:44	14:25	15:10	15:50	16:35

Dimanche et jours fériés

SARTROUVILLE	Gare de Sartrouville	16:45	17:30	18:09	18:53	19:33	20:14	20:50	21:26	22:01
	Mont Olivet	16:49	17:34	18:13	18:57	19:37	20:18	20:54	21:30	22:06
	Cité des Indes	16:57	17:42	18:21	19:05	19:45	20:26	21:02	21:38	22:14
ARGENTEUIL	Jean Poulmarch	17:02	17:47	18:26	19:10	19:50	20:31	21:05	21:41	22:18
	Martyrs de Chateaubriant	17:03	17:48	18:27	19:11	19:51	20:32	21:06	21:42	22:19
	Gare du Val d'Argenteuil	17:07	17:52	18:31	19:15	19:55	20:35	21:09	21:45	22:22
	Gare d'Argenteuil	17:15	18:00	18:39	19:23	20:03	20:42	21:16	21:52	

Bon à savoir

- Nos conducteurs s'efforcent en permanence de respecter ces horaires. Les conditions de circulation peuvent toutefois causer occasionnellement des retards.